เปรื่อง เปลี่ยนสายสืบ

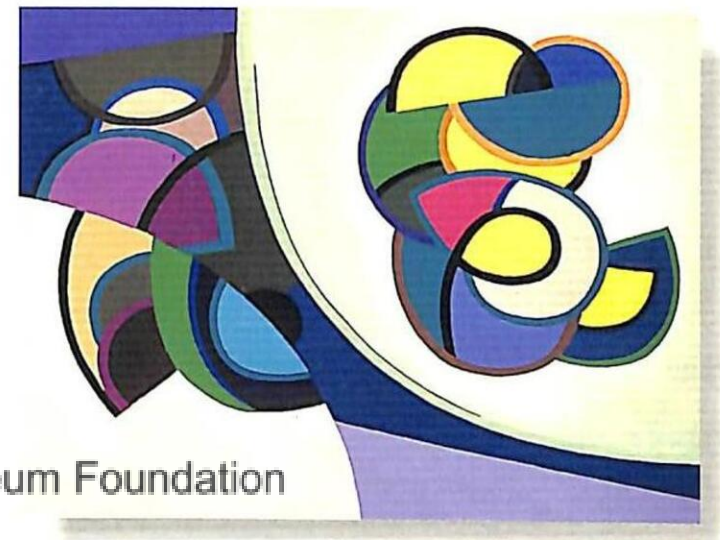
นพดล ขันธะทิม

พลกฤษณ พลจันทร

อรรถทวี ศรีสวัสดิ์

กลุ่ม " ศิลปิน 60-70"

"THE 60-70 GROUP"



Rama IX Art Museum Foundation

2nd - 31st OCTOBER 1998
AT PLACE OF ART

สนับสนุนโดย

บริษัทปูนซิเมนต์ไทย จำกัด (มหาชน)

B-CAT-1-0173
ERO-0222-10-2541

มูลนิธิ
หอศิลปะแห่งรัชกาลที่ ๙
RAMA IX ART MUSEUM FOUNDATION

การแสดงศิลปะร่วมสมัยของกลุ่มศิลปิน 60-70

กว่าครึ่งศตวรรษที่ผ่านมา การจัดแสดงศิลปะในประเทศไทย โดยมหาวิทยาลัยศิลปากรได้พัฒนาไปมาก และได้แพร่หลายออกไปยังส่วนราชการ มหาวิทยาลัย วิทยาลัยต่างๆ ตลอดจนเอกชน มีการจัดแสดงกันทุกเดือน และกล่าวได้ว่า "แสดงศิลปะกันตลอดปี" ทั้งกรุงเทพฯ และต่างจังหวัด

กลุ่มศิลปิน 60-70 ตระหนักในภารกิจของศิลปินที่มีต่อสังคม อยากจะสานความต่อเนื่องการแสดงศิลปะให้เป็นไปอย่างสม่ำเสมอ เราจึงเสนอผลงานจิตรกรรมที่ทำขึ้นในระยะใกล้ๆ นี้ให้ประชาชนได้ชื่นชมเป็นครั้งแรก

กลุ่มศิลปิน 60-70 ทุกคนได้รับการอบรมบ่มเพาะในแนวสร้างสรรค์จากศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี และถือว่าเป็นการสร้างสรรค์ศิลปะที่ก้าวหน้า

แต่ละคนเคยแสดงงานมาแล้วในอดีตน้อยบ้างมากบ้าง แต่ละศิลปินนั้นยังมี "ไฟ" หรือพลังสร้างสรรค์ศิลปะในจิตใจมาตลอดไม่เคยมอดดับ! แม้อายุจะล่วง 60 ปีแล้ว งานสร้างสรรค์ผิดกับอาชีพอื่น ตรงที่ 60 ปีเป็นเวลาพักผ่อนหลังจากการทำงานหนักมาตลอด แต่ 60 ปีของศิลปินนั้นกลับมีพลังความรู้สึกนึกคิด และอารมณ์ ตลอดจนประสบการณ์ในชีวิตอันอุดมสมบูรณ์ เพิ่มเป็นทวีคูณ พร้อมที่จะถ่ายทอดประสบ การณ์ที่มีต่อวิถีชีวิตในสังคมไทย ธรรมชาติ สิ่งแวดล้อม เพื่อให้สังคมได้ชื่นชม และเข้าใจถึงความสำคัญของการสร้างสรรค์ การแสดงออกของสติปัญญา ความคิดของ ศิลปินนั้น ไม่มีขอบเขตอายุ และกาลเวลา ศิลปินสามารถสร้าง สรรค์ผลงานได้ตราบเท่าชีวิตของศิลปินเอง ดังเช่น มหาศิลปินจอมนักปราชญ์ *สมเด็จเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ขรัวอินโข่ง ศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี เลโอนาโด ดาวินชี ไมเคิล แองเจโล่ ปอล เซซาน วินเซ็นต์ แวนก๊อก และปีกัสโซ่* เป็นต้น

ศิลปินเหล่านี้ทำงานตราบเท่าชีวิตอายุยิ่งมากงานสร้างสรรค์ศิลปะยิ่งลึกซึ้ง ละเอียดอ่อน ซับซ้อน

กลุ่มศิลปิน 60-70 แต่ละคนมีแนวสร้างสรรค์งานที่แตกต่างกัน ด้วยประสบการณ์ในวิถีชีวิต ตรงนี้เป็นจุดเด่นของศิลปินที่มีแนวของตัวเองทุกคน

ปัจจุบันโอกาสของศิลปินมีมากในเรื่องแบบแผนศิลปะการแสดงออกก็ยิ่งปรากฏชัด ศิลปินมีอิสระอย่างเต็มที่ การแสดงคราวแรกของกลุ่มศิลปิน 60-70 ท่านผู้ชมจะได้เห็นความหลากหลายในอารมณ์ ความรู้สึกนึกคิด ในผลงานมากที่สุดกว่าอดีตที่ผ่านมา และไม่เพียงแต่ศิลปินกลุ่ม 60-70 เท่านั้น ที่มีการแสดงออกอย่างอิสระเช่นนี้ แม้แต่ศิลปินทั่วโลกในปัจจุบันก็มีแนวเช่นกันด้วย

" ศิลปินทุกคนในกลุ่ม 60-70 เน้นถึงความรู้สึก นึกคิด อารมณ์อันลึกซึ้ง ที่สั่งสมกันมาตลอดเวลาอันยาวนาน แม้ว่าบางช่วงเวลาชีวิตจะมีอุปสรรคขัดขวางบ้าง ด้วยงานประจำดึงเวลาไปเสียหมด แต่ปัจจุบันทุกคนมีเวลา และรู้ว่าต้องสร้างสรรค์งานศิลปะ ด้วยสำนึกเช่นนี้ เรา กลุ่มศิลปิน 60-70 จึงได้รวมตัวกัน จัดแสดงผลงานศิลปะร่วมสมัยให้ประชาชนได้ชื่นชม "

"กลุ่มศิลปิน 60-70" จะจัดแสดงศิลปะร่วมสมัยเป็นประจำทุกปี ผู้ใดสนใจติดต่อได้ที่อาจารย์เปรื่อง เปลี่ยนสายสืบ โทร. 573-2568

กลุ่มศิลปิน 60-70 : 2541

THE ART EXHIBITION OF THE 60-70 GROUP

In the past 5 decades, the art exhibition in Thailand has been more varied. In those day it was displayed by Silpakorn University once a year. Now we can see the exhibition available at many university and public art house both in Bangkok and other provinces.

We, the 60-70 group, on responsible of the artist role, wish to continue the art movement activity. We pround to present you our painting in this first exhibition.

All of us has studied under Professor Silpa Bhirasri who taught us a creative mind to create the art. Each owned some exhibitions.

Now we are all over 60 years old. For another idea, this is the time to rest after the hard life. But we are the artist who love to work at any ages. This time we have full of power, thought, humour and experience. We are attain to create paintings and present them to the public.

You may be know some great artists such as Leonardo da Vinci, Michelangelo, Paul Cezanne,Vincent van Gogh and Picasso.They worked all their lives, the more they aged old the more they created the great art.

In present time the artists have more freedom to present their idea, so do we. And that make us to create each own style.

We emphasis the profound feeling that we have got from our long experiences. Even some time in our lives we had no chance to paint, but now we have time and realize that we need to paint. With this thought we join together to show the contemporary art.

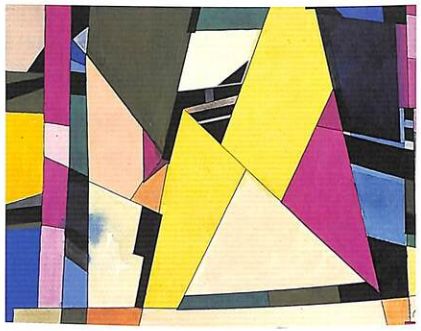
The 60-70 group would like to exhibition every year. If you would like to contact the group, please call Dr.Pruang Pliansai-seub.

The 60-70 group : 1998

Rama IX Art Museum Foundation

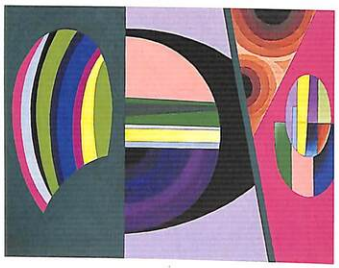
หลังสายฝน After the rain
Acrylic 60X40 cm.

งามฤดูฝน Beauty in the rain season
water color 27X30 cm.



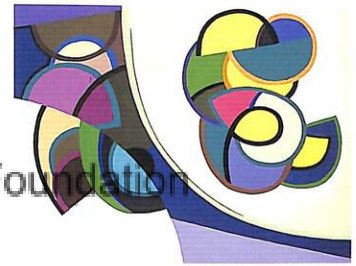
ฝัน Dream
Acrylic 50X40 cm.

ราตรีสวัสดิ์ Good night
Acrylic 100X70 cm.

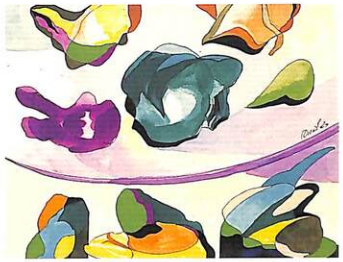


ความสนุกเมื่อกลางวัน Pleasure in midday
water color 27X30 cm.

สวัสดี Sawasdee
Acrylic 60X40 cm.



งามสดใส Beauty and bright
Acrylic 50X40 cm.



งามของรูปทรง Fine forms
water color 27X27 cm.

อรุณสวัสดิ์ Good morning
Acrylic 100X70 cm.

ท้องทุ่ง Countryside
Acrylic 60X40 cm.

จดหมายในฤดูหนาว A letter
Acrylic 50X40 cm.

กลางฤดูหนาว Mid-cold season
water color 28.5X39 cm.

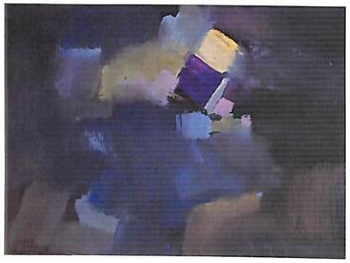
Rama IX Art Museum Foundation

ทุ่งนา 3 Rice field 3
poster color 38X28 cm.

ความสงบ 1 Calm 1
poster color 38X28 cm

ทุ่งนา 4 Rice field 4
poster color 38X28 cm.

ทุ่งนา 6 Rice field 6
poster color 38X28 cm.



สันโดษ Alone
poster color 28X19.5 cm.

Rama IX Art Museum Foundation

สนุก Amusment
poster color 18X19.5 cm.

ความสงบ 2 Calm 2
poster color 23X24 cm

ทุ่งนา 5 Rice field 5
poster color 38X28 cm.

ทุ่งนา 2 Rice field 2
oil on canvas 51X41 cm.

ทุ่งนา 1 Rice field 1
oil on canvas 51X41 cm.

Image 1

drawing&ink 40X29.5 cm.

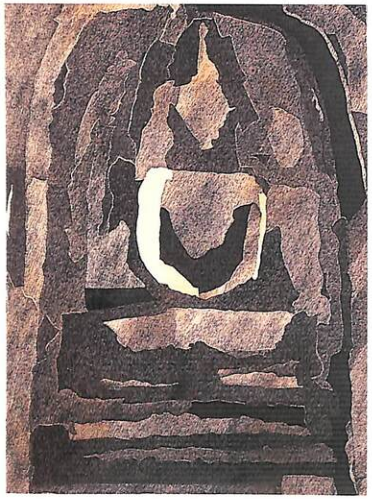


Image 3

drawing&ink 38X29.5 cm.

Rama IX Art Museum Foundation

Image 2.

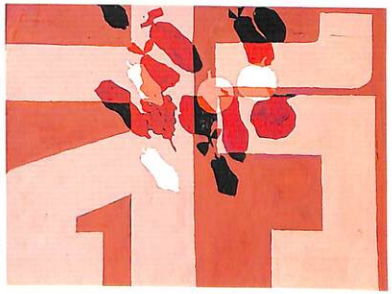
drawing&ink 40.5X28 cm.

Landscape

drawing&tempera 28.5X21.5 cm.

Weaving

poster color 20X15 cm.



Abstract

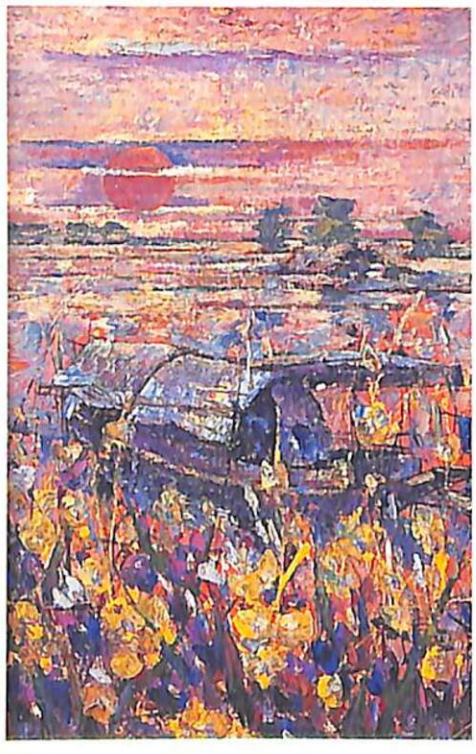
poster color 20X15 cm.

เทศกาลที่ขุนยวม Festival at Khunyuam
oil on canvas 50X70 cm

ปราสาทพระเจ้า 5 พระองค์ 5 Bhudda castles
oil on canvas 78X108 cm

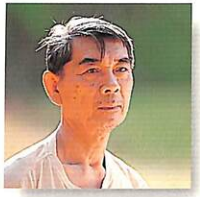
Rama IX Art Museum Foundation

พระอาทิตย์ตกที่ขุนตาล Sunset at Khuntan
oil on canvas 55X82.5 cm



ริมน้ำที่บางปะกง Seashore-Bangpagong
oil on canvas 61X41 cm

ต้นไม้ลำขาแข้ง Lam Khakhang tree
oil on canvas 71X51 CM



เปรื่อง เปลี่ยนสายสืบ
Pruang Pliansai-seub

เกิด : พ.ศ.2475
การศึกษา ศิลปบัณฑิต (จิตรกรรม) คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
นิทรรศการสำคัญ
2535 นิทรรศการ 73 ศิลปิน ศิษย์ศิลป์ พีระศรี หอศิลแห่งชาติ
2535 นิทรรศการศิลปกรรมในวาระอาจารย์ศิลป์ครบรอบ 100 ปี หอศิลปแห่งชาติ
รางวัล/ทุน
2498 เกียรตินิยมอันดับ 3 เหรียญทองแดง (จิตรกรรมแบบไทย) การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 6
2501 เกียรตินิยมอันดับ 3 เหรียญทองแดง (จิตรกรรม) การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 9
2503 เกียรตินิยมอันดับ 3 เหรียญทองแดง (จิตรกรรม) การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 11
2504 เกียรตินิยมอันดับ 2 เหรียญเงิน (วาดเส้น) การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ 12
2541 ปริญญาดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขาประยุกต์ศิลป์ คณะมัณฑนศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
Born : 1932
Education :
B.F.A. (painting) Silpakorn University, Bangkok
Exhibitions :
1992 73 Students of Professor Silpa Brirasri, National gallery
1992 100th anniversary of Professor Silpa Brirasri art exhibition, Natiional gallery
Awards :
1955,1958, 1960 3rd prize, painting, 6th, 9th ,11th National exhibition of art, Bangkok
1962 2nd prize, drawing, 12th National exhibition of art, Bangkok

นพดล ขันธะทิม
Nopadol Khanthathim

เกิด พ.ศ.2480
การศึกษา ศิลปบัณฑิต (จิตรกรรม) คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
2529 นิติศาสตร์บัณฑิต มหาวิทยาลัยรามคำแหง
2540 เศรษฐศาสตร์มหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยเกริก
นิทรรศการ
ร่วมแสดงนิทรรศการกับเพื่อน ๆ 5 ครั้ง
ปัจจุบัน ศิลปินอิสระ
Born : 1937
Education : B.F.A. (painted) Silpakorn University, Bangkok
Present : Artist

Rama IX Art Museum Foundation

พลกฤษณ พลจันทร
Polakrish Polajan

เกิด พ.ศ.2476
การศึกษา อนุปริญญา (จิตรกรรม) มหาวิทยาลัยศิลปากร
นิทรรศการ
แสดงนิทรรศการร่วมกับเพื่อน ๆ 5 ครั้ง
ปัจจุบัน ข้าราชการบำนาญ และศิลปินอิสระ
Born : 1933
Education : Painting and Sculpture, Silpakorn University
Present : Artist

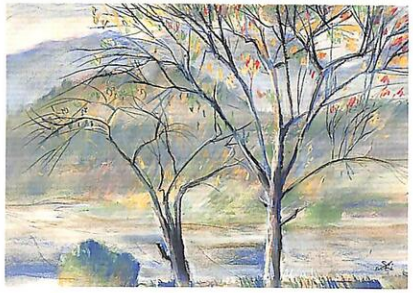
อรรถทวี ศรีสวัสดิ์
Attawee Srisawad

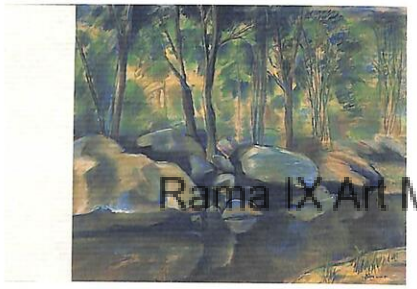
เกิด พ.ศ.2479
การศึกษา ศิลปบัณฑิต (จิตรกรรม) คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
นิทรรศการ
2541 แสดงเดี่ยว ณ หอศิลปแห่งชาติ
ปัจจุบัน ศิลปินอิสระ
Born : 1936
Education : B.F.A. (Painting) Silpakorn University
Exhibitions : 1998 One man show, National art gallery
Present : Artist

"กลุ่มศิลปิน 60-70" จะจัดแสดงศิลปะร่วมสมัยเป็นประจำทุกปี ผู้ใดสนใจติดต่อได้ที่อาจารย์เปรื่อง เปลี่ยนสายสืบ โทร. 573-2568

นาที่แม่สะเรียง Farm-Mae Sariang
oil on canvas 30.5X40.5 cm

วังไผ่-ห้วยขาแข้ง Wang pai-Hui khakhang
oil on canvas 80X60 cm.





ริมลำขาแข้ง Lam khakhang
crayon 35X50 cm.

คลองบางยี่หน สุพรรณบุรี Bang-yi-hon canal
crayon 35X50 cm

ชายหาดที่ชะอำ Cha-am
oil on canvas 51X76 cm

Rama IX Art Museum Foundation

“ศิลปินทุกคนในกลุ่ม 60-70
มีสิ่งหนึ่งที่รู้สึกนึกคิด อารมณ์อันลึกซึ้ง ที่สั่งสมกันมาตลอดเวลาอันยาวนาน
แม้ว่าบางช่วงเวลาชีวิตจะไม่มีโอกาสเขียนภาพจิตรกรรมก็ด้วยงานประจำดึงเวลาไปเสียหมด
แต่ปัจจุบันทุกคนมีเวลาและรู้ว่าต้องสร้างสรรค์งานศิลปะ
ด้วยสำนึกเช่นนี้ เรา กลุ่มศิลปิน 60-70
จึงได้รวมตัวกัน จัดแสดงผลงานศิลปะร่วมสมัยให้ประชาชนได้ชื่นชม”

PLACE OF ART

321/3 Soi Sawasdee Sukhumvit 31, Bangkok 10110 Tel : 261-0382 Fax : 261-0383